

Kansainvälisyys tapahtumajärjestämisessä

Kansainvälisessä yliopistoyhteisössä järjestöjen on syytä pohtia, kuinka tapahtumia suunnitellaan myös kansainvälisille opiskelijoille sopiviksi. Kannattaako järjestää erikseen kv-tapahtumia vai laajemmin kaikille opiskelijoille suunnattuja tapahtumia? Usein yksinomaan kv-opiskelijoille suunnattujen tapahtumien haasteeksi muodostuu se, että suomalaiset opiskelijat eivät saavu paikalle. Tällöin myöskään suomalaisten ja kansainvälisten opiskelijoiden välistä kohtaamista ei tapahdu. Kohtaaminen on arvokasta niin kansainvälisille kuin suomalaisillekin opiskelijoille, ja siksi järjestöjen kannattaakin pyrkiä mahdollistamaan kohtaamiset tapahtumissaan.

On syytä myös huomioida, että kansainväliset opiskelijat eivät ole yhtenäinen massa. Osa opiskelijoista on opiskelijavaihdossa, joka kestää tyypillisesti joko syys- tai kevätlukukauden tai yhden lukuvuoden ajan. Kansainväliset tutkinto-opiskelijat taas ovat saapuneet Suomeen suorittamaan kokonaista tutkintoa yleensä maisterivaiheessa. Suomeen tutkintoa suorittamaan saapuvista opiskelijoista merkittävä osa myös suunnittelee jäävänsä Suomeen opintojensa jälkeen.

Usein kansainvälisille opiskelijoille suomalaiseen kulttuuriin kiinnittyminen ja verkostojen luominen on tärkeää etenkin, mikäli opiskelija suunnittelee jäävänsä Suomeen opiskeluaikansa jälkeen. Suomalaisille opiskelijoille kansainvälisistä kohtaamisista taas on hyötyä kansainvälisen osaamisen kerryttämisessä ja verkostoitumisessa. Kansainvälistä osaamista tarvitaan tulevaisuuden työelämässä yhä enemmän, ja myös kielitaito ja kulttuurien välinen ymmärrys pääsevät kehittymään kansainvälisiä opiskelijoita tavatessa.

Tärkeimpiä seikkoja ja samalla suurimpia haasteita kansainvälisten opiskelijoiden tavoittamisessa on kielellisesti saavutettava viestintä. Monikielisellä viestinnällä varmistetaan, että tieto järjestön toiminnasta saavuttaa kaikki kiinnostuneet kielitaidosta riippumatta. Kannattaa kuitenkin laittaa aina ilmoituksiin maininta myös tilaisuuden kielestä: monikielinen viestintä antaa helposti ymmärtää, että itse tilaisuuteenkin voi osallistua monikielisesti. Jos tilaisuutta ei ole mahdollista järjestää kuin kotimaisella kielellä, on tärkeää tiedottaa siitä etukäteen.

Tapahtumista viestiessä on hyvä ottaa huomioon myös se, että kansainvälisillä opiskelijoilla ei aina ole samoja ennakkotietoja kuin paikallisilla opiskelijoilla. Siksi viestinnässä on arvokasta kirjoittaa auki, mitä esimerkiksi sitsit tai fuksiaiset tarkoittavat ja pitävät sisällään. Massatapahtumiin taas voi järjestää yhteislähdön tutusta paikasta. Silloin osallistuminen on vaivattomampaa etenkin niille, jotka eivät tunne kaupunkia ennestään.

Yhteyden saaminen kansainvälisiin opiskelijoihin voi vaikuttaa haastavalta. Kv-opiskelijoiden tavoittamiseen on kuitenkin monta keinoa:

- Ota yhteyttä kansainvälisten opiskelijoiden tuutoreihin ja pyydä tilaisuutta esitellä järjestöäsi. Tällöin järjestöllä tulisi olla jo suunniteltuna tapahtuma, jonne voit kutsua kv-opiskelijat.
- Tule esittelemään järjestöäsi Welcome Fairille. Welcome Fair on joka lukukauden alussa (tammi- ja elokuussa) järjestettävä Avajaiskarnevaalien kaltainen tapahtuma kansainvälisille opiskelijoille. Fairille voi osallistua jokainen HYYn piirissä toimiva järjestö. Seuraan ylioppilaskunnan viestintää ja ilmoittaudu mukaan.

- Tee yhteistyötä [kansainvälisten järjestöjen](#) kanssa. HYYn piirissä toimii useita kansainvälisiä opiskelijajärjestöjä. Ota heihin yhteyttä ja esimerkiksi järjestä yhteinen tapahtuma tai pyydä heiltä apua järjestösi tapahtumien markkinointiin kv-opiskelijoille.
 - Viesti järjestöstäsi ja tapahtumistasi kansainvälisten opiskelijoiden Facebook-ryhmissä. Esimerkiksi HYY ylläpitää [International Students –ryhmää](#).
-

Opas kansainvälistymiseen

Myös kansainväliset opiskelijat ovat järjestön potentiaalisia jäseniä. Kv-opiskelijat rikastuttavat järjestön toimintaa ja mahdollistavat kansainvälistymisen Suomesta käsin. Yhteiskunta ja työmarkkinat ovat jo pitkään liikkuneet kohti yhä kansainvälisempää tulevaisuutta. Vaihtoon lähteminen opiskeluaikana tai työharjoittelun tekeminen ulkomailla ei ole kaikille mahdollista. Ottamalla kansainvälisiä opiskelijoita mukaan järjestön toimintaan oppii samoja taitoja kuin ulkomailla.

Järjestötoiminta myös edistää kansainvälisten opiskelijoiden pääsyä osaksi suomalaista yhteiskuntaa. Sosiaalisten suhteiden ja verkostojen puute sekä työllistymisvaikeudet ovat suurimmat syyt, miksi kansainväliset opiskelijoilla on vaikeuksia jäädä Suomeen opintojen jälkeen. Järjestöt ovat avainasemassa vastaamaan näihin haasteisiin, sillä järjestötoiminnassa kv-opiskelijat pääsevät tutustumaan suomalaiseen kulttuuriin ja opiskelijoihin.

Vaihto-opiskelijoiden ja ulkomailta saapuvien tutkinto-opiskelijoiden saaminen mukaan järjestön toimintaan saattaa vaikuttaa hankalalta, mutta järjestön toimintaa on mahdollista muuttaa kansainvälisemmäksi myös pienin askelin. Oheisessa oppaassa on esitellyt keinoja ottaa kansainvälinen näkökulma huomioon sekä järjestön tapahtumissa että toimintatavoissa. Opas jakautuu kolmeen osioon, joista ensimmäinen **(A)** sisältää helppoja, kevyesti toteutettavia asioita ja toinen **(B)** hieman enemmän panostusta vaativia muutoksia. Kolmanteen osioon **(C)** on puolestaan kerätty järjestön toimintaan laajemmin ja läpileikkaavammin vaikuttavia kansainvälistymiskeinoja.

A

- Valitkaa kv-vastaava, jonka tehtävä on huomioida kv-näkökulma järjestön toiminnassa. Kv-vastaavan ei tarvitse tehdä kaikkea itse, vaan huolehtia siitä, että kansainvälisyys otetaan huomioon järjestössä. Tarpeen mukaan kv-vastaavan avuksi voi myös koota kv-toimikunnan.
- Menkää mukaan kansainvälisille opiskelijoille suunnattuihin lukuvuoden avaustapahtumiin, esimerkiksi Welcome Fairille. Siellä on mahdollisuus tavoittaa potentiaalisia jäseniä ja tehdä omaa järjestöä kv-opiskelijoille tunnetuksi.
- Kääntäkää tiedotuksen pääpointit myös englanniksi. Mikäli asia ei kosketa kuin suomenkielisiä, on kv-opiskelijat silti hyvä ottaa huomioon esimerkiksi tekstillä "This article/event about x is only in Finnish/Swedish". Mikäli resurssit riittävät, on järkevintä antaa kv-opiskelijan päättää itse, mistä hän on kiinnostunut.
- Tutustukaa muiden järjestöjen kv-toimintaan ja ottakaa parhaimmat vinkit ylös.
- Lisätkää lauluvihkoihin tai -kirjoihin sitsibiisejä myös englanniksi. Tunnettuja englanninkielisiä sitsilauluja on jo olemassa, mutta mikään ei myöskään estä tekemästä omia käännöksiä.

B

- Järjestäkää matalan kynnyksen tapahtumia englanniksi, esimerkiksi lukukauden avaustapahtuma kv-opiskelijoille, jossa on mahdollisuus tutustua järjestön toimintaan ja jäseniin.

- Laajentakaa englanninkielistä viestintää. Kääntäkää tapahtumien kutsut, uutiset ja tiedotteet myös englanniksi. Tehkää mahdolliseen järjestölehteen myös vieraskielisiä juttuja, esimerkiksi vaihtarin kokemuksia tai hallituksen jäsenen englanninkielinen juttu omasta vastuualueestaan.
- Järjestäkää yhteisiä tapahtumia useamman järjestön kesken. Ottakaa yhteyttä toisen järjestön kv-vastaavaan tai johonkin HYYn piirissä toimivista kansainvälisistä järjestöistä.
- Muistakaa huomioida kulttuurierot viestinnässä ja toiminnassa. Esimerkiksi sitsit ja niihin liittyvät perinteet eivät välttämättä ole tuttuja kansainvälisille opiskelijoille. Myös huumorin kanssa kannattaa olla tarkkana, ettei tule loukanneeksi ketään.
- Huolehtikaa tapahtumiinne tulevista kv-opiskelijoista. Koko tapahtumaa ei tarvitse muuttaa englanninkieliseksi, mutta varmistakaa, että kv-opiskelijoilla on juttuseuraa ja joku toimii tulkkina.
- Kannustakaa eri kielten käyttämistä rinnakkain, jotta jokainen osallistuja voi käyttää itselleen luontevinta kieltä. Kannattaa muistaa, että kaikki kv-opiskelijat eivät halua puhua vain englantia. He voivat haluta myös oppia ja kehittää suomen kieltä. Aina on kohteliasta kysyä, millä kielellä henkilö haluaa keskustella.
- Ottakaa edunvalvonnassa huomioon kv-näkökulma ja kansainvälisten opiskelijoiden tarpeet.

C

- Mahdollistakaa suomea puhumattomien osallistuminen järjestön toiminnan pyörittämiseen, kokouksissa käymiseen ja hallituksessa tai virkailijana toimimiseen.
- Kääntäkää kaikki järjestön dokumentit englanniksi.
- Vetäkää kaikki tapahtumat tarvittaessa kaksi- tai kolmikielisesti.
- Valitkaa kv-kummeja, joille osoitetaan omat kansainväliset opiskelijat. Kummit osallistuvat kv-opiskelijan kanssa yhdessä järjestön tapahtumiin: kertovat etukäteen, mitä tapahtumassa tehdään ja selittävät esimerkiksi järjestön kokouksessa läpikäytäviä asioita
- Rekrytoikaa vaihdosta palanneita kv-tuutoreiksi tai muuhun kv-toimintaan.